

**Zeitschrift:** Mittex : die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 94 (1987)

**Heft:** 9

**Rubrik:** SVT

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Literatur

### Qualität in der Fasergarnspinnerei

#### Beispiele aus der Praxis

Qualitätssicherung beginnt beim Garn!

Garnqualität und Fehlerfreiheit haben heute grössere Bedeutung denn je für die Produktion einwandfreier Textilien. In diesem völlig neu erarbeiteten Handbuch werden Garnen aller klassischen und neuesten Stapelfaserspinnverfahren analysiert – nach modernsten elektronischen Prüf- und Messverfahren.

Die systematische Zusammenstellung aller Garnfehler, die Bestimmung ihrer Ursachen und Massnahmen zu ihrer Vermeidung oder Beseitigung sind unverzichtbare Voraussetzung für die automatisierte Hochleistungs-garnerei.

Hüttenschwiler/Eberle, Uster/Schweiz 1987, 64 Seiten, 144, 245 Bilder, Diagramme und Tabellen.

Sprachen: Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch.

ISBN 3-87529-021-6

DM 48.- + Porto

Verlag Melland Textilberichte GmbH,  
D-6900 Heidelberg

**SVT**

**Schweizerische Vereinigung  
von Textilfachleuten**

### August 1987: Mitgliedereintritte

Wir freuen uns neue Aktivmitglieder in unserer Schweizerischen Vereinigung von Textilfachleuten begrüßen zu dürfen und heissen Sie willkommen:

Werner Frank  
Strandboden 6  
8877 Murg

Ihr Vorstand der SVT

## Familienplausch 1987

### Auf dem Industrielehrpfad von Niederuster nach Aathal

Alles – ausser dem Wetter – hat wunderbar geklappt, aber dieses konnte die gute Laune der 75 Familienplauschteilnehmer nicht verderben. Mit Humor geht alles besser!

Mit Herrn Peter Surbeck, Sekundarlehrer in Uster und Herrn Ernst Wegmann, ehemaliger Direktor der Schweizerischen Textilschule, konnten wir für die Wanderung sehr fachkundige Führer engagieren. Mit grossem Engagement erklärten sie den interessierten Teilnehmern die vielen Sehenswürdigkeiten entlang des Industrielehrpfades. Nur auf Schustersrappen ist es möglich, den Übergang von der bäuerlichen Dreifelderwirtschaft und der Heimindustrie des 18. Jahrhunderts, in die hochtechnische Arbeitswelt des 20. Jahrhunderts mit all ihren Auswirkungen auf das wirtschaftliche und soziale Gefüge, beispielhaft mitzuerleben. Bis zur alten Bierbrauerei Uster kamen wir trockenen Fusses. Nach der Besichtigung des Sud- und Maschinenraumes wurde uns der Durst durch die einsetzenden Niederschläge sehr rasch gelöscht.



Alte Mühle, Uster

Auf dem Weg von Uster nach Unteraathal kam das Wasser nicht nur von oben, was unter dem Schirm noch trocken war, wurde von schnellen Sonntagsflitzern durchnässt. In Unteraathal bei der alten Spinnerei Streiff wurde die durchnässte SVT-Wanderschar von Herrn Fritz Streiff freundlich empfangen. Mit einer kurzen Diaschau und den dazugehörigen Informationen erläuterte uns Herr Fritz Streiff seinen lang gehegten Wunschtraum – nämlich den Aufbau eines Textilmuseums in Aathal – das nun bald wirklich sein wird. Auf grosses Interesse stiessen die gezeigten Bilder, anhand deren wir einen kleinen Einblick in die wunderbaren erhaltenswerten Dinge erhielten, die in dem Textilmuseum zu sehen sein werden.

Wir unterstützen Herrn Fritz Streiffs Aufruf, in der Hoffnung, dass sich viele Interessenten finden lassen, die zu einer Mithilfe in irgendeiner Weise bereit sind das Museum aufzubauen, denn zu tun gibt es offensichtlich noch recht viel, bis es soweit ist.

Um unseren Hunger zu stillen und den Durst zu löschen, wurden wir von Herrn Fritz Streiff in die Betriebskantine eingeladen.

Wir möchten im Namen aller Teilnehmer Herrn Fritz Streiff und seiner lieben Frau für die grosszügige Gastfreundschaft, die wir in ihrer wunderschönen Betriebskantine geniessen durften, und die reichliche Bewirtung ganz herzlich danken. Die gute Stimmung bewies, dass sich gross und klein bei ihnen sehr wohl fühlte.

Einen ganz speziellen Dank möchten wir auch Herrn Max Kunz aussprechen, der für das leibliche Wohl der Teilnehmer verantwortlich war und dies auch ganz hervor-

ragend tat. Aber auch alle Helferinnen und Helfer, die im Hintergrund wirkten und mit Sonntagsarbeit zu einem guten Gelingen der Veranstaltung beitrugen, möchten wir nicht vergessen. Auch ihnen möchten wir im Namen aller ganz gross Dankeschön sagen!

Mit dem Bustransfer zum Parkplatz nach Niederuster ging ein unvergesslicher Tag zu Ende.

U. Herzig

## Weiterbildungskurse 1987/88

### 1. Einflüsse der Schnittkonstruktion auf Produktion, Qualität und Kosten für die Bekleidungsindustrie

Kursorganisation:  
SVT, **W. Herrmann**, Zürich

Kursleitung:  
**W. Herrmann/K. Zihlmann**

Kursort:  
Schweizerische Textilschule, Zürich

Kursdaten:  
20./27. Oktober 1987  
3./10./17./24. November 1987  
jeweils 18.45 Uhr – 21.00 Uhr

Programm:

1. Informatikteil  
Einführung in die Informatik
2. Schnitttechnischer Teil  
Grundschnitt und Abteilung,  
Verarbeitung eines modisch, aktuellen Artikels  
Modellbeschreibung, Stückliste und Kalkulation der  
Materialeinzelkosten manuell und mit der EDV
3. Produktionstechnischer Teil  
Erstellen eines Arbeitsplanes mit Maschinen-  
optimierung,  
Einführung Kostenwesen und Kalkulationsformen,  
Fallbeispiel manuell und mit EDV  
Weiterverwendung der Daten aus der  
Schnittkonstruktion mit Fallbeispielen,  
mit dem PC bearbeitet  
Einführung in Produktionsplanung und -steuerung  
(PPS)

Kursgeld:  
SVT-Mitglieder Fr. 320.–, Nichtmitglieder Fr. 360.–

Zielpublikum:  
Schnittzeichner/innen und Modellisten/innen

Anmeldeschluss:  
Freitag, 2. Oktober 1987

Besonderes:  
Teilnehmerzahl beschränkt

### 2. Statistik für jedermann

Kursorganisation:  
SVT, **Hans Rudolf Gattiker**, 8833 Samstagern

Kursleitung:  
**Jakob Kaiser**, Ing. HTL, 9630 Wattwil

Kursort:  
Schweizerische Textilschule Zürich (STF)  
Wasserwerkstrasse 119, 8037 Zürich

Kurstag:  
Freitag, 30. Oktober 1987  
9.00 – 12.00, 13.30 – 16.00 Uhr

Programm:  
Grundlegende Einführung in die Statistik  
– stetige und diskrete Merkmale  
– Aufgabe der mathematischen Statistik  
– systematische und zufällige Fehler  
– Stufen der statistischen Arbeit  
– Aufbereitung und Analyse der Stichprobe  
(grafische Darstellungen, Mittelwerte, Varianz,  
Standardabweichung, Variationskoeffizient,  
Ausreisser)

Kursgeld:  
Mitglieder SVT/SVF/IFWS Fr. 130.–  
Nichtmitglieder Fr. 150.–  
inklusive Kursunterlagen, Kaffee und Mittagessen  
(trockenes Gedeck)

Zielpublikum:  
Fachleute aus Textilfabrikation und -handel sowie  
Materialprüfung und Qualitätskontrolle, welche  
statistische Grundkenntnisse erwerben oder auffrischen  
möchten.

Anmeldeschluss:  
Freitag, 16. Oktober 1987

Besonderes:  
Da die Theorie mit numerischen Übungen ergänzt wird,  
sollte jeder Kursteilnehmer einen Taschenrechner mit-  
bringen!

# Tagungs- kalender

SCHWEIZ · AUSLAND

WANN	WAS	WO	WER
3. 9.	Gespräch zu aktuellen Abwasserfragen D-Albstadt-Tailfingen VDF-Bezirksgruppe Württemberg-Süd		
7.-11. 9.	Hohensteiner Seminare «Praktische Farbmessung» D-Bönnigheim, Schloss Hohenstein Technische Akademie Hohenstein e.V. D-7124 Bönnigheim		
12. 9.	SVF/SVCC-Gemeinschaftstagung «Färberei» Technorama Winterthur SVF und SVCC		
15./16. 9.	Seminar «Neue Wege der Vermittlung, Beschaf- fung und Speicherung von Informationen» Schloss Cromford, D-Ratingen VTDI, D-4030 Ratingen 1		
19. 9.	Betriebsbesichtigung Fa. Grünau, Illertissen D-Illertissen VDF, Bezirksgruppe Württemberg-Ost D-Aalen		
21.-23. 9.	Seminar «Technik und Bindungstechnik der Strickerei und Wirkerei» Fachhochschule Niederrhein, D-Mönchenglad- bach Institut für Textil- und Bekleidungswesen, D-4050 Mönchengladbach		
24. 9.	«svf-kontakt» Tessin Rest. Stazione, Mendrisiotto SVF		
1./2. 10.	Gemeinsame Tagung Aachener Textilfor- schungsinstitute und Deutsches Wollfor- schungsinstitut RWTH Aachen Deutsches Wollforschungsinstitut, D-Aachen		
7./8. 10.	VDI-Tagung «Sondermüllentsorgung» Saarmesse Saarbrücken VDI-Gesellschaft Energietechnik		
13.-22. 10.	SVF-ITMA-Reisen nach Paris Paris SVF		
23. 10.	«svf-kontakt» Glarnerland Rest. Stadthof, Glarus SVF		
2.-5. 11.	Fachtagung «Müllverbrennung und Umwelt» Technische Universität, Berlin TU, D-Berlin, Institut für Technischen Umwelt- schutz		
8. 11.	«svf-kontakt» Ostschweiz Rest. Rössli, Niederwil bei Gossau SVF		
7. 11.	«ITMA-1987-Nachlese». 2. SVCC-Informations- forum, Gemeinschaftsveranstaltung ETH Zürich SVCC/SVF		
11. 11.	SVF-Lehrlingsexkursion, Gugelmann/Langen- thal und Buser/Wiler Langenthal und Wiler SVF		
13. 11.	«svf-kontakt» Basel-Zofingen Kantine Färberei AG Zofingen SVF		

# Ausbildungs- kurse

SVF · SVCC · SVT · STF

WAS	WER	WO	WANN
<b>Gift- prüfung C</b>	Einführung in die Giftgesetzgebung Schweizerische Textilschule, Wattwil (STF) STF, Ebnetstr. 5, CH-9630 Wattwil ● 8. September 1987 ● 16. September 1987 ● 24. September 1987		
<b>Qualität</b>	TWA-Kurs «Qualitätsfaktor Farbe» SVF STF Zürich ● 29. Oktober 1987		
<b>Jet- Färberei</b>	Aufbau, Funktionsweise und Färbetechnologie der Jet-Maschinen (Rigi-Kurs) SVCC Hostellerie Rigi-Kaltbad ● 5.-7. November 1987 ● 12.-14. November 1987		
<b>Sicherheit</b>	TWA-Kurs «Sicherheit im Umgang mit Produkten der Textilveredlung» SVF STF Zürich ● 19. November 1987		
<b>Reaktiv- färberei</b>	TWA-Kurs «Auswahl von Reaktivfarbstoffen für schwierig zu färbende Artikel» SVF STF Zürich ● 10. Dezember 1987		
<b>Vorbehand- lung</b>	TWA-Kurs «Vorbehandlungsverfahren für alle Fasern» SVF STF Zürich ● 21. Januar 1988		
<b>Appretur</b>	TWA-Kurs «Mechanische und chemische Appretur» SVF STF Zürich ● 18. Februar 1988		
<b>Kommuni- kation</b>	TWA-Kurs «Kommunikation als Führungs- instrument» SVF STF Zürich ● 10. März 1988		
<b>Schnitt- konstruk- tion</b>	Einflüsse der Schnittkonstruktion auf Produktion, Qualität und Kosten SVT Schweiz. Textilschule Zürich ● Ab 2. Oktober 1987 (6 Abende)		
<b>Mikro- skopie</b>	Mikroskopie in Theorie und Praxis STF Wattwil STF Wattwil ● 10./11. November 1987 (1. Teil) ● 26./27. November 1987 (2. Teil)		

## Kontaktadressen:

SVF	Ausbildungskommission, P. Furrer, Gossauerstr. 129, CH-9100 Herisau, Tel. 071 52 16 08
SVCC	Sekretariat, Postfach 262, CH-8045 Zürich Tel. 01 465 82 74
SVT	Sekretariat, Wasserwerkstr. 119, CH-8037 Zürich Tel. 01 362 06 68
STF	STF Wattwil, CH-9630 Wattwil Tel. 074 7 26 61 STF St. Gallen, CH-9000 St. Gallen Tel. 071 22 43 68